



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 231 314 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
12.02.2003 Patentblatt 2003/07

(51) Int Cl.7: **D06F 31/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
14.08.2002 Patentblatt 2002/33

(21) Anmeldenummer: **02000638.3**

(22) Anmeldetag: **11.01.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:
• **Mehrmann, Falk F.**
29664 Walsrode (DE)
• **Bringewatt, Wihelm**
32547 Bad Oeynhausen (DE)

(30) Priorität: **07.02.2001 DE 10105820**

(74) Vertreter: **Möller, Friedrich, Dipl.-Ing. et al**
Meissner, Bolte & Partner
Anwaltssozietät GbR
Hollerallee 73
28209 Bremen (DE)

(71) Anmelder: **Pharmagg Systemtechnik GmbH**
27318 Hoya (DE)

(54) **Verfahren zum Waschen von insbesondere Wäschestücken**

(57) Bei Durchlaufwaschmaschinen (10) wird die verwendete Behandlungsflüssigkeit zusammen mit den Wäschestücken (11) in Behandlungsrichtung (17) durch eine Trommel (12) geleitet, dabei erfolgt ein Umladen der Wäschestücke (11) zusammen mit der Behandlungsflüssigkeit von z.B. einer Washkammer (18) zur einer Spülkammer (19). Das führt dazu, dass ein Teil der Waschflüssigkeit mit der Spülflüssigkeit vermischt wird, was sich auf den Spülvorgang nachteilig auswirkt.

Die Erfindung sieht ein Verfahren zum Waschen

von Wäschestücken (11) vor, bei dem nur die Wäschestücke (11) ohne die Waschflüssigkeit von der letzten Washkammer (18) in die erste Spülkammer (19) umgeladen werden. Die Waschflüssigkeit kann dadurch nicht in die Spülzone (15) gelangen, wodurch das erfindungsgemäße Verfahren eine Vermischung unterschiedlicher Behandlungsflüssigkeiten verhindert. Dadurch ist eine wirksame Behandlung der Wäschestücke (11) insbesondere ein wirksames Spülen derselben, möglich.

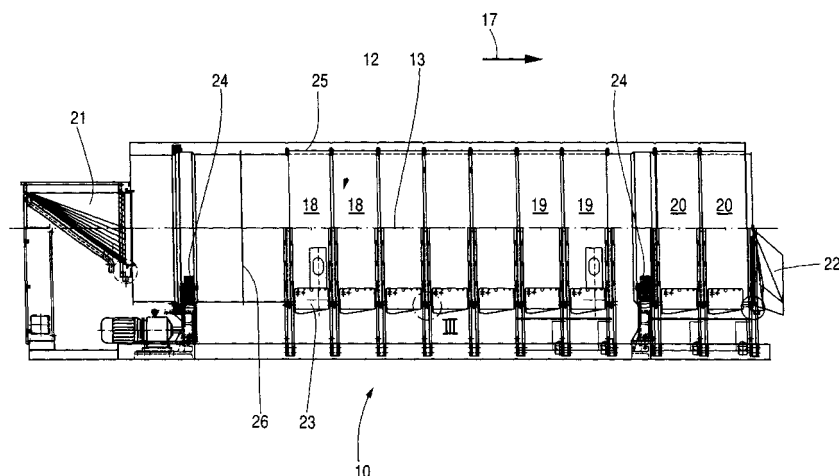


Fig. 1

EP 1 231 314 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 00 0638

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	EP 0 636 731 A (SENKINGWERK GMBH KG) 1. Februar 1995 (1995-02-01) * das ganze Dokument *	1-8	D06F31/00
X	DE 199 24 873 A (HERBERTZ HEINZ) 30. November 2000 (2000-11-30) * Spalte 1, Zeile 1-21,33-64 * * Spalte 2, Zeile 28 - Spalte 3, Zeile 3 * * Ansprüche 1-3; Abbildungen 1-4 *	1-8	
X	DE 198 12 386 A (SENKINGWERK GMBH KG) 23. September 1999 (1999-09-23) * Spalte 1, Zeile 8-37,64-67; Abbildungen *	1-8	
X	DE 44 22 631 A (SENKINGWERK GMBH KG) 4. Januar 1996 (1996-01-04) * das ganze Dokument *	1-4	
A		5-8	
A	EP 0 731 202 A (ELECTROLUX ZANUSSI ELETTRADOME) 11. September 1996 (1996-09-11) * das ganze Dokument *	1-8	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D06F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 6. Dezember 2002	Prüfer Falkentoft, C
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 00 0638

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

06-12-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0636731 A	01-02-1995	DE 4331704 A1	02-02-1995
		EP 0636731 A1	01-02-1995
		JP 7144084 A	06-06-1995
DE 19924873 A	30-11-2000	DE 19924873 A1	30-11-2000
DE 19812386 A	23-09-1999	DE 19812386 A1	23-09-1999
DE 4422631 A	04-01-1996	DE 4422631 A1	04-01-1996
		DE 9422344 U1	06-07-2000
EP 0731202 A	11-09-1996	IT PN950015 A1	09-09-1996
		DE 69605069 D1	16-12-1999
		DE 69605069 T2	24-02-2000
		EP 0731202 A1	11-09-1996
		ES 2141400 T3	16-03-2000
		JP 8257290 A	08-10-1996
		US 5724690 A	10-03-1998

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82